

MINIMUM FEE AGREEMENT FOR TRANSLATION ASSIGNMENTS

§1

In conjunction with that which is set out in sections 2 and 9 of the **standard form for an agreement between a translator and a publisher** as convened on 2 April 2004, the Swedish Publishers' Association (SvF) and the Swedish Writers' Union (SFF) have, on this date, convened the following agreement concerning the minimum fee for translation assignments.

The above-mentioned standard form was drawn up by the Swedish Publishers' Association and the Swedish Writers' Union and is based on the framework agreement signed by the parties on 2 April 2004.

The remuneration levels agreed upon by the Swedish Publishers' Association and the Swedish Writers' Union are minimum levels, meaning that they denote the lowest limit of the basic fee to be paid in conjunction with use of translations as referred to in section 9 of the standard form.

§2

The parties have agreed that **SEK 80 per thousand characters** including spaces is to be the **minimum fee** for translation assignments.

There will be no linkage of this agreed minimum fee to the cost of living index during the period in which the agreement is in effect.

For **primary use**, employers' contributions and 12% vacation pay are to be added to the fee. The same applies to special assignments as referred to in section 10 of the standard form if the total payment from any specific publisher during any calendar year is at least 25% of one "basic amount" (the basic accounting unit of public pensions and much of the rest of the social insurance system in Sweden).

For employers' contributions relating to **subsidiary use**, see section 2 of the framework agreement.

No "diskette remuneration" will be paid.

§3

This agreement is to remain in force from 1 July 2004 through **1 July 2007**.

This agreement has been drawn up in two identical copies, one of which has been given to each of the parties.

Stockholm, 2 April 2004

On behalf of the
Swedish Writers' Union

(signed)
Boel Unnerstad

Clarification of signature

On behalf of the
Swedish Publishers' Association

(signed)
Jonas Modig

Clarification of signature